



# PUBLIC NOTICE

AVISO DE DISPONIBILIDAD / CONVOCATORIA DE LA REUNIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA AUTORIDAD

## Proyecto Ferroviario de Alta Velocidad de California— Sección del Proyecto de San José a Merced

INFORME DE IMPACTO AMBIENTAL / DECLARACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL FINAL

La Autoridad del Tren de Alta Velocidad de California (la Autoridad) anuncia la disponibilidad del **Informe de Impacto Ambiental (EIR)/Declaración de Impacto Ambiental (EIS) Final** para la **Sección de San José a Merced del Proyecto Ferroviario de Alta Velocidad de California**.

El EIR/EIS Final de la sección del proyecto de San José a Merced y los documentos asociados estarán disponibles al público el 25 de febrero de 2022. El EIR/EIS Final estará disponible en línea en formato PDF en el sitio web de la Autoridad ([www.hsr.ca.gov](http://www.hsr.ca.gov)), o se puede solicitar una copia electrónica llamando al (800) 455-8166.

*El sitio web de la Autoridad también contiene el Borrador del EIR/EIS (publicado el 24 de abril de 2020, de conformidad con la CEQA y la NEPA), el Borrador revisado/suplementario del EIR/EIS (publicado el 23 de abril de 2021, de conformidad con la CEQA y la NEPA) y el Resumen Ejecutivo del EIR/EIS Final. El resumen ejecutivo está disponible en inglés, español, mandarín y vietnamita.*

Las copias impresas y/o electrónicas del EIR/EIS Final estarán disponibles en los siguientes lugares, durante el horario de atención de estos establecimientos (los días/horarios de atención pueden estar restringidos para cumplir con las directivas de salud pública y seguridad frente al coronavirus):

- Santa Clara—2635 Homestead Road, Santa Clara, CA 95051 (Biblioteca Central Park)
- San Jose—150 E. San Fernando Street, San Jose, CA 95112 (Biblioteca Dr. Martin Luther King, Jr.)
- Gilroy—350 W. 6th Street, Gilroy, CA 95020 (Biblioteca de Gilroy)
- Los Banos—1312 7th Street, Los Banos, CA 93635 (Biblioteca de Los Banos)
- Merced—2100 O Street M Street, Merced, CA 95340 (Biblioteca del condado de Merced) y 2222 M Street, Merced, CA 95340 (Oficina del Secretario del Condado de Merced)
- Morgan Hill—660 W. Main Avenue Peak Avenue, Morgan Hill, CA, 95037 (Biblioteca de Morgan Hill) y 17575 Peak Avenue, Morgan Hill, CA, 95037 (Ayuntamiento de Morgan Hill, Departamento de Servicios de Desarrollo)
- San Benito—440 5th Street #206, Hollister, CA 95023 (Oficina de Registro del Condado de San Benito)

Asimismo, están disponibles copias impresas y/o electrónicas del EIR/EIS Final y copias electrónicas de los informes técnicos asociados para su revisión durante el horario de atención en la Oficina Regional del Norte de California de la Autoridad ubicada en 100 Paseo de San Antonio, Suite 300, San José, CA 95113 y en la sede de la Autoridad en 770 L Street, Suite 620, Sacramento, CA 95814. Comuníquese con la Autoridad en el (800) 455-8166 para concertar una cita para ver estos documentos.

El EIR/EIS final se pone a disposición del público y de los organismos públicos de conformidad con la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA) y la Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA) antes de la toma de decisiones por parte de la Autoridad al concluir la revisión ambiental de este proyecto.

**REUNIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA AUTORIDAD el 20 y 21 de abril de 2022, a las 11:00 a. m.**

**ACTUALIZACIÓN POR COVID-19\***

*Debido a los requisitos de salud pública y seguridad en relación con el coronavirus, es posible que la reunión de la Junta Directiva de la Autoridad para tratar el EIR/EIS Final deba realizarse como una reunión en línea y/o por video/teleconferencia solamente. Consulte el sitio web de la Autoridad ([www.hsr.ca.gov](http://www.hsr.ca.gov)) o llame al (800) 455-8166 para obtener más información, en particular información actualizada sobre la reunión prevista.*

La revisión ambiental, la consulta y otras acciones requeridas por la NEPA y las leyes ambientales federales aplicables para este proyecto están siendo o han sido llevadas a cabo por el Estado de California de conformidad con el Artículo 327, Título 23 del Código de Estados Unidos y un Memorando de Entendimiento (MOU) de fecha 23 de julio de 2019 firmado por la Administración Federal de Ferrocarriles (FRA) y el Estado de California. En virtud de ese MOU, la Autoridad es el organismo principal del proyecto en el marco de la NEPA. Con anterioridad al MOU del 23 de julio de 2019, la FRA era el organismo federal principal. La Autoridad es también el organismo principal del proyecto conforme a la CEQA.

La Junta Directiva de la Autoridad celebrará una reunión de dos días, los días 20 y 21 de abril de 2022, para considerar si se certifica el EIR/EIS Final y se aprueba la Alternativa Preferida (la Alternativa 4, que incluye la Estación San José Diridon modificada por la variante de diseño de Diridon, las mejoras del corredor ferroviario existente entre San José y Gilroy, una estación en el centro de Gilroy, las instalaciones de mantenimiento de vías en el sur de Gilroy, la infraestructura ferroviaria dedicada de alta velocidad a través del paso de Pacheco, modificada por la variante de diseño del túnel, y la infraestructura ferroviaria dedicada de alta velocidad que continúa a través del valle de San Joaquín para conectarse con la vía de enlace del valle central), de conformidad con la CEQA. La Junta Directiva de la Autoridad, en su función de organismo principal en el marco de la NEPA, también considerará la posibilidad de ordenar al Director General de la Autoridad que emita un Registro de Decisión para el tramo del proyecto de San José a Merced en el que se seleccione la alternativa preferida. Los documentos y materiales que fundamentan las acciones propuestas por la Junta Directiva de la Autoridad estarán disponibles antes de la reunión en la página web de la Junta en <https://hsr.ca.gov/about/board-of-directors/schedule/>.

La Autoridad no discrimina por motivos de discapacidad y, previa solicitud, proporcionará ajustes razonables para garantizar la igualdad de acceso a sus programas, servicios y actividades. Las personas con discapacidades sensoriales pueden ponerse en contacto con la Autoridad por teléfono o a través del sitio web de la Autoridad para solicitar asistencia en materia de accesibilidad. Las instalaciones para reuniones son accesibles a las personas con discapacidad o que necesitan asistencia para participar. Para servicios de traducción o necesidades especiales, sírvase llamar al (800) 455-8166.

Si tiene preguntas o necesita ayuda para encontrar copias de los documentos, envíenos un correo electrónico a [san.jose\\_merced@hsr.ca.gov](mailto:san.jose_merced@hsr.ca.gov) o llame a la oficina de la Autoridad del Tren de Alta Velocidad de California al (800) 455-8166.

Para ver este Aviso de Disponibilidad (NOA) en español, visite el sitio web de la Autoridad en: <https://hsr.ca.gov/programs/environmental-planning/project-section-environmental-documents-tier-2/san-jose-to-merced-project-section-draft-environmental-impact-report-environmental-impact-statement/>

如要阅读本 NOA 的简体中文版, 请访问高铁局网站: <https://hsr.ca.gov/programs/environmental-planning/project-section-environmental-documents-tier-2/san-jose-to-merced-project-section-draft-environmental-impact-report-environmental-impact-statement/>

Để xem NOA này bằng tiếng Việt, vui lòng truy cập trang web của Cơ quan: <https://hsr.ca.gov/programs/environmental-planning/project-section-environmental-documents-tier-2/san-jose-to-merced-project-section-draft-environmental-impact-report-environmental-impact-statement/>